

УДК 378.147.407

В.В. Лысенко, ст. преподаватель

Севастопольский национальный технический университет

ул. Университетская 33, г. Севастополь, Украина, 99053

E-mail: root@sevgtu.sebastopol.ua

РАЗВИТИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ СТУДЕНТОВ НА ОСНОВЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КАЧЕСТВ СПЕЦИАЛИСТА

Рассматривается проблема развития межкультурной компетенции будущих специалистов в процессе развития коммуникативных навыков при использовании аутентичных материалов, что в свою очередь способствует формированию профессиональных качеств специалистов.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, коммуникативная компетенция, аутентичные материалы, аутентичный текст, профессиональные качества.

Постановка проблемы. В последние десятилетия проблема повышения качества высшего образования – одна из приоритетных задач политики высшей школы. Всё больше и больше абитуриентов выбирают вузы, которые гарантируют качество профессиональной подготовки, обеспечивающую конкурентоспособность выпускника на рынке труда. К системе высшего образования в целом, а к техническому, в частности, современное общество, интегрированное в мировую культуру, экономику и промышленность предъявляет новые требования, направленные на создание педагогических условий повышающих качество подготовки специалиста. Стратегическая потребность общества заключается в таких выпускниках технических вузов, которые будут не только высококвалифицированными профессионалами в своих областях, но и широко-образованными личностями, имеющими гуманитарную подготовку, способными выразить себя на социальном, профессиональном, интеллектуальном и эмоциональном уровнях средствами иностранного языка.

Современные студенты живут в мире, где способность общаться на иностранном языке не является непозволительной роскошью, а является необходимостью жизни. Изменения в обществе, которые произошли в последние два десятилетия, связанные с повсеместной компьютеризацией и с внедрением электронных средств общения, выявили острую необходимость в межкультурной коммуникации. Ещё несколько десятков лет назад речь могла бы идти об обучении языку, однако на современном этапе развития социальный заказ направлен на обучение иноязычному общению, межкультурной коммуникации. Для эффективной работы в мире, где межкультурное общение является залогом успеха в профессиональной деятельности, студентам следует искать возможности практиковать язык в ситуациях, которые поощряют студентов к выражению своих нужд, идей и мыслей. Таким образом, вся коммуникативная деятельность студентов должна быть направлена на общение, приближенное к профессиональной жизни. Использование англоязычных аутентичных материалов является бесценным источником изучения языка реального общения, они используют функцию презентации современного языка и консолидируют традиционные знания языка.

Анализ последних публикаций и исследований, выделение нерешенной ранее части проблемы. Общетеоретические аспекты изучения межкультурной коммуникации как педагогического феномена отражены в работах Е.М. Верещагина, Т.Г. Грушевицкой, И.Б. Игнатовой, Ю.Н. Кулюткина, А.И. Субетто, Н.Ф. Талызиной, Л.И. Харченко, В. Трейгера, Г. Малек, А. Кнапп-Поттхоф и других. Теоретические и методологические основы обучения межкультурной коммуникации в контексте изучения языка и культуры, взаимодействия культуры и личности отражаются в работах А.Р. Багдасарова, Л.А. Вербицкой, Е.М. Верещагина, В.В. Воробьева, В.Г. Костомарова, Г.Д. Томашина, Е.И. Кукушкина, Ю.Е. Прохоров, А.П. Садохина, С.Д. Смирнова, С.Г. Тер-Минасова, Э.Сепира, Б. Уорфа и других. Исследования, посвященные различным аспектам формирования межкультурной коммуникации, были проведены Е.М. Верещагиной, В.Г. Костомаровым, И.О. Лотманом, С.Г. Тер-Минасовой, В.А. Винокуром, А.П. Садохиним, С.Д. Смирновым, Э.Т. Холлом, В. Трейгером. Исследования, раскрывающие содержательные и организационные основы обучения студентов, их подготовку к будущей межкультурной профессиональной деятельности, рассматривались в работах О.А. Артемьевой, М. Бройхер Г.В. Елизаровой, Е.Н. Зарецкой, Т.Д. Зарубиной, И.А. Зимней, И.Б. Игнатовой и других.

При всей ценности вышеперечисленных направлений исследований, уровень исследования проблемы формирования межкультурной профессиональной коммуникации у студентов неязыковых вузов остаётся недостаточно проработанным, в особенности, тема использования аутентичных материалов на занятиях по иностранному языку. Поэтому **целью статьи** является выявление таких форм работы с англоязычными аутентичными материалами, которые бы способствовали развитию межкультурной коммуникации и способствовали формированию профессиональных качеств специалиста.

Изложение основного материала. Анализ научной литературы показал, что если раньше исследователи уделяли всё внимание формированию знаний, умений и навыков, основываясь на коммуникативную компетенцию, то теперь все больше ученых склоняются к тому факту, что овладение иностранным языком является приобщением к иной культуре, овладению новым социокультурным содержанием, межкультурной компетенцией [1].

Новая концепция в обучении иностранным языкам базируется на теоретических положениях межкультурной коммуникации, которая понимается как "процесс общения (вербального и невербального) между коммуникантами, являющимися носителями разных культур и языков, или иначе – совокупность специфических процессов взаимодействия людей, принадлежащих к разным культурам и языкам" [1, с. 7].

В.П. Фурманова, на основе культурологической гипотезы и теории коммуникации, выделила типологические свойства межкультурной компетенции, её содержание и структуру. Она определяет межкультурную компетенцию как взаимодействие культур в определенном пространстве и во времени. Согласно Фурмановой при взаимодействии культур происходит диалог и актуализация этих культур, вследствие чего проявляется общечеловеческое и специфическое каждой культуры как системы. Межкультурная компетенция по Фурмановой благодаря вербальному содержанию и языку создаёт особую картину мира "Межкультурная компетенция – это взаимодействие культур, эксплицирующих тип личности, несущей конкретное историческое содержание той или иной эпохи и позволяющий осмыслить временные ценности и глубинную человеческую сущность" [2, с. 18]. Наблюдая развитие понятия «межкультурная компетенция» стоит отметить тот факт, что рамки этого понятия значительно расширились с обозначения языкового материала и реалий на владение этнографической, лингвистической, языковой информацией.

Подготовка специалиста технического профиля ставит перед собой задачу формирования вторичной языковой личности, которая включает в себе не только свою, но и иноязычную концептуальную систему. В результате формирования вторичной языковой личности становится возможным успешное межкультурное общение специалистов в различных сферах коммуникации. Обучая студентов иноязычной межкультурной коммуникации, мы воспитываем бикультурную личность. Таким образом, можно сделать вывод, что билингвальная личность – это личность, которая способна сосуществовать в двух культурных пространствах, умеет воспринимать окружающий мир с двух различных сторон. Воспитав в будущем специалисте билингвальную личность, можно быть уверенным, то он сможет общаться на двух языках и осуществлять профессиональную коммуникацию со специалистами другого культурного пространства.

Межкультурная компетенция выпускника технического вуза это составляющая профессиональной подготовки по иностранному языку, которая предполагает, что будущий специалист владеет знаниями о культуре языка, посредством чего происходит культурное взаимодействие, умениями преодолевать языковой барьер и межкультурные разногласия в процессе коммуникативного акта.

Изучение иностранного языка должно восприниматься не только как усвоение определенных навыков, умений, знаний о языковых структурах и правилах их употребления, а как понимание студентами связи содержательного аспекта языка с культурой той страны, которая говорит на этом языке. Изучение языка в тесном познании культуры говорящего на нем народа считается важным компонентом эффективного обучения иностранным языкам, поскольку овладение иностранным языком без привязки к социальной и предметной сфере другой культуры невозможно.

В этом случае использование аутентичных материалов на занятиях по иностранному языку будет способствовать успешному формированию коммуникативной компетенции.

Способы и формы работы с аутентичным текстом могут быть как традиционные, так и новые, их многогранность и традиция могут утратить варианты, видоизменяться от текста к тексту, но все они должны иметь практическую направленность на профессиональную деятельность. Развитие профессионально значимых умений и навыков будущего профессионала непосредственно зависит от развития его профессиональной личности. Поэтому в вузе весь процесс обучения направлен на воспитание именно таких качеств личности, которые позволят считать её профессионально-компетентной. Будущий специалист должен быть решительным, организованным, самостоятельным, психологически стойким. Задачей преподавателя иностранного языка является поиск таких способов и форм работы речевой иноязычной деятельности, которые бы вырабатывали умение студентов анализировать факты и явления, учили самостоятельному мышлению, формированию собственной точки зрения, готовности нестандартного решения профессиональных задач. Поэтому следующим шагом преподавателя для достижения вышеупомянутых целей является создание позитивной мотивации работы над языком, которая лежит в осознания студентами выполняемой работы как профессионально значимой, интересной и полезной.

Другим важным фактором создания позитивной мотивации работы над языком являются проблемные задания и их актуальность. Во-первых, актуальность заданий позволяет студенту понять

непосредственную связь своей учебной деятельности с будущей профессиональной деятельностью. Во-вторых, студент ВУЗа осознает, что будущая профессиональная деятельность – это бесконечная вереница проблемных ситуаций как типичных, так и новых, которые покажут насколько студент готов к профессиональной деятельности. Проблемные задания позволяют использовать индивидуальную, парную и коллективную формы работы. Кроме самостоятельности, такой вид работы развивает навыки общения, позволяет взвешивать ценность своей мысли и выбирать самый рациональный путь решения проблемы, чувства ответственности, взаимопомощи и взаимоуважения.

Следовательно, во время практического овладения иноязычной коммуникативной деятельностью, а именно во время активизации основных видов деятельности – аудирования, чтения, говорения, письма, которые идут бок о бок с методами овладения знаний и умений фонетики, лексики, грамматики и синтаксиса, осуществляется процесс формирования будущего профессионала с высокими профессиональными качествами. Практика показывает, что современные студенты, кроме традиционных методов овладения иностранным языком все больше воспринимают нетрадиционные технологии, которые их больше побуждают и поощряют к иностранному общению, тем более, что они связаны с их будущей специальностью.

Правильное взаимодействие видов речевой деятельности обеспечивает процесс формирования уровней коммуникативной компетенции – от низкого, когда преподаватель предлагает студентам упражнения на ознакомление с текстом (работа над словарём к тексту, правильный выбор ответов на вопросы к тексту, упражнения на правдивые и неверные утверждения к тексту, установление логической последовательности действий текста), к высшему, когда студента поощряют к использованию языкового материала в ролевых играх, дискуссиях, высказываниях собственных мыслей и сопоставление содержания обсуждаемого со своим собственным жизненным опытом.

Для того, чтобы аутентичный текст стал продуктивным инструментом при обучении всем видам речевой деятельности, необходимо познакомить студентов с методикой работы с материалами текста. Для осуществления этой цели необходимо обучить студентов различным приёмам работы с текстом на предтекстовом, текстовом и послетекстовом этапах. Эти приёмы позволяют студентам овладеть навыками и умениями самостоятельной работы с аутентичными текстами и подготовки речевых высказываний различного типа.

На *предтекстовом этапе* приёмы работы с материалом текста и соответствующими упражнениями предназначены для дифференциации языковых единиц и речевых образцов, распознавания их в тексте, а также тренировки их семантизации, овладения разнообразными структурными материалами и языковой догадкой для формирования навыков вероятного прогнозирования. К примеру, поиск синонимов и антонимов данных слов; поиск слов, соответствующих следующим определениям; выбор слова, относящегося к данной теме; поиск слова, совпадающего по значению с первым.

На *текстовом этапе работы с аутентичным текстом* предполагается использование различных приёмов извлечения информации и трансформаций структуры языкового материала текста. К примеру, поиск в предложении или группе предложений элементов, несущих информацию; выделение элементов, которые несут приоритетную информацию; оценка важности информации в каждом предложении абзаца.

На *послетекстовом этапе* приёмы работы с текстом направлены на определение основных элементов содержания текста. К примеру, поиск фрагментов, в которых раскрывается идея, выраженная в заглавии; собственная оценка информации, данной в тексте.

В процессе работы с аутентичным текстом на занятиях по иностранному языку могут достигаться практические, образовательные и развивающие цели. Практические цели достигаются с помощью формирования и совершенствования умений и навыков в различных видах речевой деятельности, таких как чтение, говорение, письмо, перевод. Образовательные цели направлены на расширение кругозора студентов, повышение уровня культуры и информированности в разных областях знания. Развивающие цели отражаются в развитии интеллекта студентов, совершенствовании навыков восприятия, осмысления, памяти, внимания, внутренней речи, умений мыслить логически, анализировать и сопоставлять, делать обобщения и выводы.

Для работы над аутентичным текстом по теме “Banks and Business” студент может использовать следующие виды работ:

- 1) Развитие навыка предположений на смысловом уровне. Студентам предлагается текст по теме занятия “Banks and business”. После прочтения заглавия требуется высказать догадки о возможном содержании данного текста согласно заглавию. Ответы студентов желательны на иностранном языке, однако на начальном этапе допускаются и на родном. Данный вид работы сформирует умение адекватно понимать воспринимаемое, что является социально значимым качеством, так как конструктивное взаимодействие людей невозможно без взаимопонимания.

Адекватное восприятие информации текста связано с умением видеть объемно, целостно, выделяя в коммуникативном акте главное и второстепенное, прослеживая на ментальном уровне способы реализации автором своих целей и мотивов.

2) Развитие умения просмотрового чтения. Студенты должны просмотреть текст и высказаться о теме и идее текста на иностранном и родном языках. Другие студенты могут дополнять высказывания. Целью такого вида деятельности является получение общего представления о теме и идее текста, что способствует формированию навыков и умений ориентироваться в логико-смысловой структуре текста, умений извлекать и использовать материал текста в соответствии с конкретным коммуникативным заданием.

3) Развитие умения ознакомительного чтения. Студенты за определенное время должны прочитать текст и понять его содержание. Преподаватель контролирует выполнение заданий вопросами по содержанию текста. Студентам предлагаются различные схемы. Требуется найти предложения в тексте, относящиеся к данной схеме; необходимо подтвердить или опровергнуть утверждения, предложенные преподавателем; необходимо найти смысловые предложения в каждом абзаце.

Основная коммуникативная задача данного вида деятельности заключается в том, чтобы в результате быстрого прочтения всего текста извлечь содержащуюся в нем основную информацию, выяснить, какие вопросы и каким образом решаются в тексте, что именно говорится в нем по данным вопросам. Предоставленный преподавателем аутентичный материал способствует повышению базовой культуры студентов.

4) Развитие навыка осмысления информации. Студентам необходимо разделить текст на смысловые части и дать заглавие каждой из них. Такой вид работ развивает способность концентрировать внимание, совершенствует память, расширяет активный словарь.

5) Развитие навыков письменной речи и орфографических навыков. Письменная речь выступает индикатором культурного развития. Обучение студентов письменной речи реализуется в процессе овладения студентами набором соответствующих знаний, речевых навыков и коммуникативных умений, необходимых для создания письменного текста, служащего средством общения, как в профессиональной сфере, так и в повседневной жизни.

Развитие навыков письменной речи способствует выработке и закреплению навыков правильного письма, улучшению знаний разговорных формул и способов их предъявления в различных ситуациях письменного общения, расширению активного лексического запаса, развитию творческого мышления, практическому применению полученных умений и навыков, воспитанию нравственных взглядов и убеждений, воспитанию саморазвивающейся и самореализующейся личности.

Студенты пишут план каждой части текста. Этот план зачитывается, и после выбора лучших формулировок отдельных пунктов план записывается на доске.

6) Развитие навыков изучающего чтения. Овладение таким навыком формирует у студента умение самостоятельно преодолевать затруднения в понимании иностранного текста. Изучающее чтение является наиболее эффективным средством развития личности учащихся, так как предполагает наиболее глубокое осмысление текста и самостоятельную работу над ним. Студентам предлагается внимательно прочитать текст и постараться точно и полно понять каждую его фразу, при этом разрешается пользоваться словарём. Контроль понимания осуществляется путём пофразового перевода текста на родной язык.

7) Развитие навыков и умений перевода.

Студенты делают письменный перевод указанного фрагмента текста, зачитывают его и вносят необходимые исправления.

Процесс перевода рассматривается как многоаспектный вид деятельности, который предусматривает преодоление не только языковых, но и культурных барьеров. Перевод текста невозможен без наличия у студента языковой, речевой и лингвострановедческой компетенции, что предполагает знание не только родной культуры, но и культуры того народа, на язык которого нужно перевести.

8) Развитие навыков и умений неподготовленного говорения в диалогической и монологической формах.

Задания, направленные на развитие навыков говорения, ставят своей целью развитие коммуникативно-речевых умений, умения четко и грамматически правильно выстраивать свое высказывание, быстро ориентироваться в речевой ситуации и выбирать наиболее подходящие для нее языковые средства. Благодаря такому виду работ студенты легко устанавливают контакт и поддерживают его, активно общаются друг с другом, обмениваясь учебной информацией, расширяя за счет этого свои знания, совершенствуя свои умения и навыки, преодолевают языковой барьер, неуверенность, страх высказать свою мысль неправильно, поскольку используются реальные жизненные ситуации. Студенты учатся производить нужное впечатление на собеседников, убедительно

аргументировать свою позицию, успешно отстаивать свои интересы, эффективно слушать и активно задавать вопросы, осознанно использовать невербальные способы коммуникации.

В процессе монолога, диалога и полилога студенты реализуют себя как лингвистически интересные личности, так как неподготовленная устная речь способствует созданию благоприятного психологического климата на занятии и, как следствие, непринужденного общения на иностранном языке в реальных жизненных ситуациях, так как именно это умение является показателем качества владения языком.

Студентам предлагается обсудить содержание прочитанного текста, оценить новизну и актуальность текста, а также проследить степень вызываемой этой информацией заинтересованности у студентов.

9) Далее студентам предлагается написание аннотации.

Использование аннотаций для развития коммуникативных навыков очень важно, так как это вид аналитико-синтетической переработки информации, целью которого является получение обобщенной характеристики прочитанного текста, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания, обучение составлению аннотаций направлено на развитие мыслительной деятельности, а также связной устной и письменной речи. Это объясняется тем, что важнейшими приемами мыслительной деятельности являются анализ, синтез, сравнение, абстрагирование, обобщение, сравнение, конкретизация, классификация, систематизация. Составление аннотаций базируется именно на этих приемах, что позволяет рассматривать аннотирование как важнейшее средство формирования аналитических умений и навыков будущих специалистов. Аннотирование может использоваться также как средство формирования приемов понимания текста, способ развития умений обобщать и оценивать информацию.

Написание аннотации к аутентичному тексту также повышает уровень мотивации к изучению языка.

При написании аннотации рекомендуется использовать следующие клише: The text deals with, the paper is concerned with, this paper is headlined, the article is devoted to the problem of, the text poses the problem of, the author emphasises the idea that, the author expresses his viewpoint, the author comes to the conclusion that, the paper presents some interesting facts about, the text concerns the most important problems of, the text surveys briefly, the text states the following problems.

10) Затем студентам предлагается самостоятельно прочитать несколько аутентичных газетных статей с целью: а) определить страну, о которой идёт речь (США, Великобритания, Австралия); б) дать сравнительную характеристику банковской системы на примере Украины. Результаты своих мыслей записываются в письменной форме, а потом предоставляются в устной. По этой же теме студенты читают два аутентичных текста-письма, в которых описаны преимущества или недостатки банковской системы в Великобритании. После этого студент самостоятельно выполняет следующее задание:

- а) форме тезисов записывают плюсы и минусы банковской системы;
- б) заполняют в текстах пропуски, которые несут лексическую нагрузку;
- в) высказывают свою мысль относительно улучшения банковской системы;
- г) пишут эссе на тему как устранить недостатки банковской системы.

Таким образом, способами иноязычного общения, будущие специалисты учатся анализировать явления и факты, с которыми они будут сталкиваться в своей профессии, появляется самооценка своей роли и пользы в обществе как таковой. Таким образом, такая работа с аутентичными текстами способствует овладению коммуникативных навыков, которые способствуют межкультурному профессиональному общению.

Выводы. Обучение иностранным языкам в техническом вузе обладает огромным внутренним потенциалом, который предполагает большое разнообразие аутентичных текстов с различными предтекстовыми и послетекстовыми упражнениями. Использование различных видов работ с аутентичными текстами на занятиях по иностранному языку приводит к различным изменениям качеств личности будущего специалиста.

Межкультурная профессиональная коммуникация это свойство личности, которое обеспечивает успешность профессиональной деятельности будущего специалиста и способствует формированию личности специалиста, способной к межкультурному профессиональному общению. В условиях современной жизни формирование межкультурной профессиональной коммуникации в процессе работы с аутентичными текстами решает несколько образовательных задач. Формирование положительной мотивации к обучению выполняет обучающую задачу. Развивающие задачи в процессе формирования умений и навыков межкультурной профессиональной коммуникации выполняются в таких ситуациях, которые способствуют самообразованию студентов и овладению ими языковыми и речевыми навыками. Благодаря решению воспитательных задач в процессе развития умений и навыков коммуникативной деятельности преодолеваются коммуникативные барьеры, формируются межличностные языковые отношения. Межкультурная коммуникация формируется посредством использования специально

подобранних аутентичних текстів, подбором і складанням предтекстових, текстових і послетекстових вправ, направлених на розвиток комунікативних навичок, що забезпечує професійно необхідні спеціалісту вміння проводити переговори, мотивувати і воодушевляти людей, урегулювати конфлікти, генерувати нові соціокультурні ідеї, користуватися соціокультурними цінностями і технологіями.

Таким образом, професійна міжкультурна комунікація є компонентом загальної культури студента, яка включає в себе сукупність знань, умінь, навичок і цінностей, що сприяє ефективному вирішенню комунікативних завдань в іноземній соціокультурній середі.

Перспективи подальших досліджень. В світлі вищезазначеної інформації слід зауважити, що в подальшому особливу увагу слід приділити проблемі формування професійно-компетентної особистості студента технічного Вишу за допомогою іноземної мови. Так як професійна комунікативна компетенція залежить від комунікативних здібностей, професійних, духовно-ціннісних орієнтацій і рівня розвитку культури особистості.

Бібліографічний список використаної літератури

1. Тарасов Е.Ф. Міжкультурне спілкування – нова етнологія аналізу мовного свідомості / Е.Ф. Тарасов; під ред. Уфимцевої Н.В. // Етнокультурна специфіка мовного свідомості. — М.: Ін-т мовознавства РАН, 1996. — С. 7–22.
2. Фурманова В.П. Міжкультурна комунікація і лінгвокультурознавство в теорії і практиці навчання іноземній мові / В.П. Фурманова. — Саранск: Вид-во Морд. ун-та, 1993. — 124 с.
3. Бондаренко О.Р. Міжкультурні аспекти комунікативної компетенції на іноземній мові / О.Р. Бондаренко // Методи і організація навчання іноземній мові в мовному вузі. — М.: МГЛУ, 1991. — Вип. 30. — С. 38–48.
4. Вербицкий А.А. Особистісний і компетентнісний підходи в освіті: проблеми інтеграції / А.А. Вербицкий, О.Г. Ларионова. — М.: Логос, 2011. — 336 с.
5. Носонович Е.В. Критерії змістової автентичності навчального тексту / Е.В. Носонович, Р.П. Мильруд // Іноземні мови в школі. — 1992. — № 2. — С. 20–25.
6. Ревзин І.І. Про ролі комунікативного аспекту мови в сучасній лінгвістиці / І.І. Ревзин // Проблеми мовознавства. — 1972. — № 11. — С. 92–107.
7. Тер-Минасова С.Г. Мова і міжкультурна комунікація: навч. посібник / С.Г. Тер-Минасова. — М.: Слово/Slovo, 2000. — 624 с.
8. Томахин Г.Д. Теоретичні основи лінгвістознавства: автореф. дис. ... д-ра філол. наук / Г.Д. Томахин. — М., 1984. — С. 7.
9. Фоломкина С.К. Навчання читанню на іноземній мові в неязыковому вузі: навч.-метод. посібник для вузів / С.К. Фоломкина. — М.: Виш. школа, 1987. — 207 с.
10. Фурманова В.П. Міжкультурна комунікація і культурно-мовна прагматика в теорії і практиці викладання іноземної мови: автореф. дис. ... д-ра пед. наук / В.П. Фурманова. — М., 1994. — 58 с.

Поступила в редакцію 17.02.2012 г.

Лисенко В.В. Розвиток міжкультурної комунікації студентів на заняттях з англійської мови на основі автентичних матеріалів як спосіб формування професійних якостей фахівця

Розглядається проблема формування міжкультурної компетенції майбутніх фахівців у процесі розвитку комунікативних навичок при використанні автентичних матеріалів, що в свою чергу сприяє розвитку професійних якостей фахівця.

Ключові слова: міжкультурна комунікація, комунікативна діяльність, комунікативна компетенція, автентичні матеріали, автентичний текст, професійні якості.

Lysenko V.V. Developing student intercultural communication at the classroom based on authentic materials as a method of forming the professional qualities of the specialist

We consider the problem of formation of cross-cultural competence of future professionals in the development of communication skills by using authentic materials, which in turn promotes the development of professional quality expert.

Keywords: intercultural communication, communicative activities, communicative competence, authentic materials, authentic text and professional quality.